Sunday 18 August 2019

www.olol.org.au

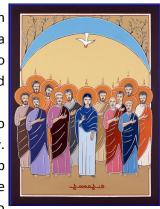
The Gospel

Eleventh Sunday of Pentecost

The Epistle

Jesus entered Jericho and was passing through it. A man was there named Zacchaeus; he was a chief tax collector and was rich. He was trying to see who Jesus was, but on account of the crowd he could not, because he was short in stature. So he ran ahead and climbed a sycamore tree to see him, because he was going to pass that way. When Jesus came to the place, he looked up and said to him, "Zacchaeus, hurry and come down; for I must stay at your house today." So he hurried down and was happy to welcome him. All who saw it began to grumble and said, "He has gone to be the guest of one who is a sinner." Zacchaeus stood there and said to the Lord, "Look, half of my possessions, Lord, I will give to the poor; and if I have defrauded anyone of anything, I will pay back four times as much." Then Jesus said to him, "Today salvation has come to this house, because he too is a son of Abraham. For the Son of Man came to seek out and to save the lost."

Lk 19: 1-10



Next Sunday's Readings Twelfth Sunday of Pentecost Eph 2: 17-22

Lk 19: 1-10

From now on, let all blessings be given to you by all generations on earth

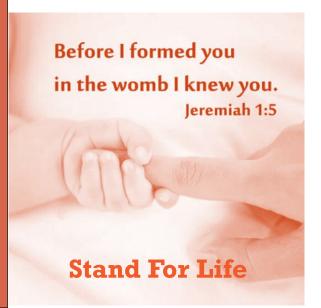
Beth Gazo Maronite

So Christ came and proclaimed peace to you who were far off and peace to those who were near; for through him both of us have access in one Spirit to the Father. So then you are no longer strangers and aliens, but you are citizens with the saints and also members of the household of God, built upon the foundation of the apostles and prophets, with Christ Jesus himself as the cornerstone. In him the whole structure is joined together and grows into a holy temple in the Lord; in whom you also are built together spiritually into a dwelling place for God.

Eph 2: 17-22

Prayer

Lord Jesus, have mercy on me, a poor sinner. Help me to overcome my weaknesses and faults, so that You may always be welcomed into my heart without reproach. In You alone is Love and Mercy brought to perfection. Amen



SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)
OLOL Co-Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)

Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng) **CONFESSIONS**

Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm Adoration Hour: Thursdays 8pm – 9pm 24 Hour Adoration: Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

Parish Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: info@olol.org.au). Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248
A.P's: Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445. Fr Pierre Khoury 0411 735 258. Fr Paul Joubeir 0414 900 016.
Fr Bernard Assi 0411 811 807. Fr Yuhanna Azize 0435 764 824. Fr John-Paul Bassil 0401 545 454. Fr Danny Nouh 0477 008 787.
Deacon Charbel Dib 0410 759 795. Subdeacon Robert Albayeh 0414 447 883. Subdeacon Ghassan Nakhoul 0410 524 335.

Belong

Teen's Corner

In this Sunday's Gospel in the Season of Pentecost, we have the story of Jesus inviting himself to Zacchaeus the tax collector's house and in doing so, he reconciles the ostracised Zacchaeus back into the community. As Christians, our faith is not just personal. Yes, that is important but ultimately as Christians we are invited into community and belong to the Church. We cannot simply say I am a Christian on my terms and that I do not choose to belong to any Church. The Church carried on the faith of Jesus throughout the centuries. It has been through the Church that people have found God and a place of hope. Jesus calls Zacchaeus back, as acceptance from one another is vital to our happiness and maturity.

Yeast Week. More like Feast Two weeks. The 2 weeks in the year where our Parish kicks into overdrive as we lead up to the Feast of the Assumption of our Blessed Mother Mary into Heaven. We kick started it off with the amazing Souk night, with stalls catering for every age. From face painting to fairy floss and popcorn, to traditional Shawarma and Shish tawouk. A car show for all the car lovers, and live entertainment.



Paul writes in his Letter to the Ephesians, 'you are citizens with the saints and also members of the household of God, built upon the foundation of the apostles and prophets, with Jesus Christ himself as the cornerstone' (v19-20). We are all part of a bigger picture and there is a long history behind us. Called by Christ, we are invited, as Zacchaeus was, to recognise the many people past and present who have made us who we are and with whom we share the same faith. Together we make the Church and together we strengthen and support one another. Yes, there are faults and difficulties in the Church, in one another, but ultimately we are 'built together spiritually into a dwelling place for God' (v22). Amen

And for the first time, a beautiful display of fireworks to light up the sky. In the nine days leading up to the Feast of the Assumption, a Novena and Rosary are prayed daily in the church, along with various processions and adoration nights to gain the spiritual nourishment we desire.

The Parish BBQ night was the biggest night of all. Full size of rides for adults and teenagers along with live Arabic Entertainment. We would like to thank all our parishioners and guests for attending, despite the cold and windy evening it was. The true Lebanese community spirit was shown.

As you read this article, we would have passed the Blessed Feast of the Assumption. From all of us here at Teens, we wish you all a blessed Feast day, and may the hands and heart of our Blessed Mother Mary, the Heavenly Queen, comfort, guide and love you, all the days of your life.

Our Lady of Lebanon, please pray and intercede for us. Amen.

AJ Stephan

Sr Margaret Ghosn MSHF

The Servant's Word

The Concern of Christ

Brothers and Sisters in Christ,

The Gospel of the eleventh Sunday of the Season of the Glorious Pentecost tells us about the encounter of Christ with Zacchaeus, the tax collector. It was an encounter in which we discover that the concern of Christ is to save everyone. In the beginning, Zacchaeus tries in every possible way to overcome the wall of crowds and his short stature for just one objective, to see Christ. All he wanted was to see the Lord, nothing else! However, when the Lord saw Zacchaeus on the sycamore tree he was quick to take the initiative and call him, surprising him and the crowd. Jesus wanted to show Zacchaeus some of His generosity as He did not only satisfy his wish to see Him, but also granted him the honour to stay at his place. And what an honour! Jesus went with Zacchaeus to where so many do not dare to go, and the encounter yielded love for the poor and justice for the oppressed. Most importantly, that encounter was a clear sign of salvation for every household and every person who wishes to meet Christ and strives to fulfill that wish.

Should Zacchaeus have stayed away and given up as he was unable to see Jesus because of his height, the encounter of salvation, reconciliation and openness would not have occurred. Zacchaeus' strong and solid will was supported by the spirit of openness, the eagerness to wait and the virtue of humility. He was waiting for so long to see Jesus who had been whispering in his conscience to awaken him from his deep sleep of getting used to sin, robbing people and worshipping money. Hence Zacchaeus left his inner prison and walked towards the freedom of conscience!

By hosting the Lord in his house, Zacchaeus experienced the good news of peace. He could not go back to the way he was before. The good news of peace, as Saint Paul explains today in his letter to the Ephesians, is free and reaches those who are far and those who are near, because its foundation is not us but Christ, the cornerstone. Let us ask ourselves: are we blocking lost people from seeing Christ like the crowd did? Or do we perhaps have enough of the holy zeal and seek to realise the encounter between Christ and those who need Him most, bearing in mind that Christ's concern is the salvation of everyone?

My beloved family, sons and daughters of Our Lady of Lebanon Co-cathedral parish, we started the preparations for the Feast of the Assumption in May. Over these past few months I have watched how you have been living the good news of peace and the concern of salvation. I have seen you working together in the spirit that is only befitting of servants who are honouring their eternal Queen, a spirit that truly activates the love and mercy of the Father as exemplified by Mary. I have seen the passion and zeal in your service. I have felt the great pride that you have in working together for your parish. I have heard the respect in which you have dealt with each other. You have all given so generously of your time, talents and finances. You have spared no expense in honouring your Mother. Because not only does she deserve it, but because simply byilba'la.

To all sponsors and donors, thank you. To all those who have helped preparing for the Feast of the Assumption in whichever way, thank you. To our 24 committees who work tirelessly in this parish, not only during feast week but during every week of the year, thank you. To the choirs, the providers of the logistics, the traffic controllers, the decorators, the plate collectors and all the men and women (young and old) who have cooked, cleaned, prepared and organised, thank you. And to all our volunteers, a very big thank you! To the staff of Our Lady of Lebanon Co-Cathedral who work behind the scenes, the unknown soldiers, thank you. To the Maronite Sisters of the Holy Family for their ongoing support and prayers, thank you. To my brother priests, deacon and subdeacons who serve this parish with devotion, dedication and faithfulness, thank you. To our beloved Bishop Antoine-Charbel Tarabay who has put his unwavering trust and confidence in us, his children, we thank you with all our heart.

Thank you to every one of you for all that you do. You are the pride of your Mother, you are the pride of your Church. Thank you, thank you, thank you!

With the intercession of our Mother Mary, Our Lady of Lebanon, we ask that you can be and remain the sweet fragrance of Christ, the fragrance of pride and love in the midst of our world today, a world that is floundering in the specter of the death of ethics. I call you to be the sweet fragrance of Christ, the fragrance of life and hope in this world. May the Lord bless our parish.

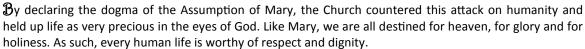
Father Tony Sarkis

Message From The Bishop

Year of Maronite Spirituality - 11th Sunday of Pentecost

Dearly beloved,

On August 15, the universal Catholic Church celebrated the Solemnity of the Assumption of Our Lady. Although it had been celebrated for over 1600 years, the dogma of the Assumption was declared by Pope Pius XII on 1 November 1950. At the time, it had a special significance not only for the Catholic Church but also to the whole world. This declaration came after World War II, which had resulted in the deaths of millions of people with all the atrocity of the concentration camps, atomic weapons and death from starvation and wars. The dignity of human life had been destroyed in unimaginable ways.





Today, after 69 years, although the circumstances have changed, we feel that the attack on the sanctity of human life and the threat to human dignity are more dangerous than ever. We are witnessing in our society a movement of death that is finding its way through legislation to decriminalise abortion and euthanasia. As you may be aware, an extreme Abortion Bill that allows abortion until birth has sadly passed the Lower House of NSW Parliament. It will be discussed and then voted on in the Upper House over the coming days. This glorious feast is inviting all of us to be leaders in the culture of life, to be proud to defend and protect life from conception until the natural death, reaffirming that every human life is a gift from God and should be dignified and respected. The child in the womb is unable to speak for itself, and is utterly dependent upon the mother. It is voiceless and we are called to be his or her voice.

Mary, in her humility, was chosen by the Lord, and in her love for Him, she gave her heart totally to Him and to His desire for herself and for the world. Mary shows us how to say yes to God's word so deeply that it becomes part of us. She shows us how to bear and give birth to Christ in our lives, how to share his death and resurrection, and how to welcome the Holy Spirit. May her example always be a shining light for us that we may be fragrant roses in this world, spreading the sweet scent of Jesus wherever we go.

+ Antoine-Charbel Tarabay

Article of The Week

Year of Maronite Spirituality - The Eucharist in a Maronite's Life

When we think of the true meaning of the Maronite life, immediately the themes of simplicity and sacrifice come to mind. These themes are best portrayed in the family, where a true Maronite strives to become holy, that is, detached from the world and united to God. One of the reasons a Maronite may strive for such holiness is because true holiness breeds peace, love and joy. In order for one to be able to live such a life however, one needs to receive the Eucharist. Why? Because the Eucharist is the source of all that is good. Our Lord Himself is truly present in the Eucharist. The Eucharist is the embodiment of true simplicity and true sacrifice. Simplicity in the fact that He comes to us in the form of bread and sacrifice in the fact that He died on the cross for us for the forgiveness of sins and eternal life. This sacrifice is made present to us at every Mass when we partake in the Eucharist.



The Maronite life also shares a unique relationship with the Blessed Virgin Mary, the Cedar of Lebanon. Mary is the source of protection and consolation. Our Lady was the first living tabernacle who carried Jesus in Her womb and brought Him to Elizabeth. Wherever the Eucharist is, there Mary is, standing at the foot of the altar, as She did at the foot of the cross. Mary always points the Church to the Eucharist, just as She pointed the Disciples to Jesus at the Wedding Feast of Cana and commanded them to "do whatever He tells you." In this special month of August let us ask Our Blessed Mother to grant us a deep love and longing for Her Son truly present in the Eucharist, that we may one day adore Him with Her in the joys of paradise.



Matthew Semaan

Parish Camera













MaroniteCare Community & Youth Centre Planned Giving Target

Target 2000 Parishioners \$5 ONLY a week

133 Parishioners Committed

Pledge Forms for your monthly Tax Deductible donation

made through Direct Debit or Credit Card payments are available at the Parish Office.

For Enquiries: Contact The Parish office on (02) 9689 2899

Our Lady of Lebanon Parish Loans: CYPC \$4,044,618.45 Units \$1,354,892.01

Community Business Network Page



QUANTITY SURVEYORS
PROJECT MANAGERS

council DA reports | tax depreciation
bank reports | expert reports

p 9638 5522 e admin@capital-qpc.com.au www.capital-qpc.com.au

Interested in becoming part of the Community Business Network Page?

For \$500 ONLY you can promote your business for the whole month E media@olol.org.au
P (02) 8898 1536

YOUNG ACADEMICS HARRIS PARK

OPENING

POSITIONS FILLING FAST.

Nursery | Toddler | Preschool

Care for children from 6 weeks to 6 years

1300 668 993

YOUNGACADEMICS.COM.AU

40 Alice St, Harris Park NSW 2150 Our Lady of Lebanon Co-Cathedral, Lower Ground Level

Parish Notice Board

FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

Sunday 18 August - 11th Sunday of Pentecost

9:30am 40 Day George Antoun Safadi from Yafa – Palestine

11:00am 40 Day Naiim Elias Abou Hamad from Saghbine

3:00pm All Living and Departed of Zgharta for the Feast of Saydet Zgharta

5:00pm All Living and Departed of Miziara for the feast of the Assumption of the Blessed Virgin Mary

7:00pm One year Pierre Dahdah from Basloukit Monday 19 August

10:30am Najib Hawash Makary from Zgharta and Sympathy on Saturday 17 and Sunday 18 August at OLOL Hall

6:00pm Assaad Kabalan Dahdah from Zgharta (Died in Lebanon) **Tuesday 20 August**

10:30am Helene Boutros Maroun wife of kamil Jabbour Mikhael from Kfarsghab and sympathy on Monday 19 august at OLOL Hall

Wednesday 21 August

7:00 40 Day Robert Toufic Merhi from Kfarsghab

Friday 23 August

6:00 40 Day Therese Bechara Abboud wife of Kozhaya Salim Challita From Bekaakafra

Saturday 24 August

6:00 All Living and Departed of Kfarsghab for the Feast of St Awtel, Offered by St Awtel Charity Trust

Sunday 25 August: 12th Sunday of Pentecost

9:30 40 Day Najibeh Youssef Sleiman wife of Robert Majid ElCham from Sebhel

11:00 One Year Barbara Tansa Doumit and her Grand-Son Danny Hanna Tannous from Blouza

5:00 40 Day Barry Peter Ramon Saleh from Basloukit

قدّاسات الأسبوع

الأحد ١٨ آب: الأحد الحادي عشر من زمن العنصرة

٩:٣٠ أربعون المرحوم جورج أنطون صفدي من يافا – فلسطين

١١:٠٠ أربعون المرحوم نعيم الياس أبو حمد من صغبين

۳:۰۰ قداس على نية أحياء وأموات زغرتا بمناسبة عيد سيدة زغرتا تقدمة الجمعية

• • : ٥ قداس على نية أحياء وأموات مزيارة بمناسبة عيد إنتقال السيدة العذ ا رء

٧:٠٠ السنة للمرحوم بيار بديع دحدح من بسلوقيت

الإثنين ١٩ آب

• تعرب المرحوم نجيب هواش المكاري من زغرتا، والتعازي يومي السبت والأحد 1- 18 آب في هول كاتدرائية سيدة لبنان

٠٠٠٠ المرحوم أسعد قبلان دحدح من زغرتا (متوفّي في لبنان)

الثلاثاء ٢٠آب

١٠:٣٠ دفن المرحومة هيلين بطرس مارون زوجة كميل جبور مخائيل من
 كفرصغاب، والتعازي يوم الإثنين 19 آب في هول كاندرائية سيدة لبنان

الأربعاء ٢١ آب

٧:٠٠ أربعون المرحوم روبير توفيق مرعي من كفرصغاب

الجمعة ٢٣ آب

٠:٠٠ أربعون المرحومة تريز بشارة عبود زوجة قزحيا سليم شليطا من بقاعكفرا

السبت ۲۶ آب

۲:۰۰ قداس على نية أحياء وأموات كفرصغاب بمناسبة عيد مار أوتل – تقدمة فيرية مار أوتل

الأحد ٢٥ آب: الأحد الثاني عشر من زمن العنصرة

• ٣:٣ ربعون المرحومة نجيبة يوسف سليمان زوجة روبير مجيد الشام من سبعل

١١:٠٠ السنة للمرحومة بربارة طنسا ضوميط وحفيدها داني حنا طنوس من بلوزا

٠٠: ٥ أربعون المرحوم باري Barryبيتر رامون صالح من بسلوقيت

Announcements

OLOL Youth Grand Ball

When Friday 04th October 2019 Venue The Renaissance Piano Room 3 New St E, Lidcombe Cost \$90pp Contact Chloe 0432781179 Patrick 0478752207

Diocesan Notices

Maronites on Mission International Missionary Trip - January 2020

Maronites on Mission Australia is inviting volunteers for their next missionary trip to the Philippines which will take place from the 5th to the 19th of January 2020. If you are interested in joining please send an email to international@maronitesonmission.com

يوجه فريق Maronites on Mission في اوستراليا نداءً ودعوة إلى جميع الراغبين بالإنضمام إلى رحلتهم القادمة إلى الفيلبين من ٥ الى ١٩ كانون الثاني ٢٠٢٠. لمزيدٍ من المعلومات وللتسجيل، يرجى إرسال بريد الالكتروني على العنوان: international@maronitesonmission.com

Rally for Life

The NSW Parliament is about to pass an extreme Abortion Law, allowing abortion until birth. Our Mother Church teaches us to accept life as a precious gift from God and to defend and promote it. Therefore, a Rally for Life is being held on Tuesday 20 August 2019 from 6pm to 9pm at Martin Place, Macquarie Street, Sydney. We are called to participate and to be the voice of the voiceless and defend life from conception until natural death.

إن برلمان نيو ساوث ويلز على وشك إقرار قانون يسمح بالإجهاض في أي مرحلة من الحمل حتى الولادة. وبالمقابل تدعونا أمنا الكنيسة الى قبول الحياة واحترامها واعتبارها عطية عظيمة من الله. لذلك أنتم مدعوون للمشاركة في مظاهرة سلمية من أجل الحياة وذلك يوم الثلاثاء ٢٠ آب ٢٠١٩ من الساعة ٦ مساءً إلى الساعة ٩ مساءً في مارتن بلايس سيدني. Macquarie Street

كلمة الرحمة



من "رجل البيتزا" (Pizza Man)، كما كان يُعرف الشدياق روبير البايع ورفاقه في أوساط المشردين الذين يعشون في منتزه باراماتا قبل عقد من الزمن، إلى جماعة منظّمة تعمل حالياً باسم "سماء على الأرض"، تخطّت أعمال المحبة التي يقوم بها أعضاء هذه الجماعة تُجاه الفقراء والمحتاجين حدود أستراليا لتصل إلى فيدجي ولبنان. تضم جماعة "سماء على الأرض" عشرات المتطوعين، بينهم كثيرون من الشبيبة المولودة في أستراليا. مئات البشر التقوا من خلال وجوه أعضاء هذه الجماعة بيسوع الابتسامة والفرح والعطاء والرحمة والرجاء. عائلة الكلمة الإلهية تأملت مساء الثلاثاء الماضي ببعض أعمال هذه الجماعة المميّزة في سهرة مع مؤسّسها ومرشدها روبير البايع، تخللتها شهادة مؤثّرة من متطوعة شابة، بريجيت الياس.

هي حقاً "سماء على الأرض"، فأعضاؤها يحملون الفرح ومعه القوت واللباس وألعاب الأطفال وغيرها من الحاجات الضرورية إلى حيث يذهبون. مفتاح البشرى التي يحملونها إلى بشر يتجاهل الناس العاديون وجودهم هو العطاء، ومن خلال هذا العطاء يتحوّلون إلى إنجيل يومي يقرأه كل من يلتقي بهم، لأنهم يدركون أن الجوع للحب أكبر من الجوع للطعام.

مفهوم العطاء لدى المسيحيين يختلف عمّا هو عليه لدى باقي الأديان. عطاؤهم شفقة، عطاؤنا محبة! والعطاء لا يكون دائماً بالمال، فكثيرون يحتاجون إلى التفاتة، ابتسامة، كلمة أو بعض الوقت. قد يجدر بنا التساؤل هنا، نحن الذين نأتي دائماً إلى الكنيسة لنشارك في القداس وفي نشاطات الرعية والسهرات الإنجيلية، ونصلَي ونصوم، كم يتيماً غمرنا؟ كم أرملة ساعدنا؟ كم سجيناً زرنا؟ كم مشرّداً غطّينا؟ كم مرة توقفنا قليلاً عن انشغالاتنا الكثيرة لنصغي إلى شخص بائس يبحث عن مساعدة أو معنى لحياته؟ ولعلّ الأهم: كم شخصاً سيكون بانتظارنا في المجد الأبدي إلى جانب يسوع ليشهد لنا؟ تصوّروا كم من الفقراء والبؤساء كانوا في انتظار الأم تريزا ليشهدوا لها أمام الرب!

هناك فكرة خاطئة عن الفقراء والمشردين وهي أنهم يحتاجون إلى الآخرين فيما الآخرون لا يحتاجون إليهم. لدى جماعة "سماء على الأرض" أمثولة أخرى: "غذّي نفوسهم ويغذّون نفوسنا... عندما نلتقيهم نجدهم الأغنى بين الأغنياء... سعداء بالقليل، ونحن متخمون ولا فرح عندنا"! لا بل أكثر من ذلك: "إنهم أسيادنا... أصدقاؤنا... والأجمل أنَّ من يخاف منهم الناس هم أعزّ أصحابنا، نعرفهم بأسمائهم ويعرفوننا بأسمائنا... بهم نكبر لأنهم باب الملكوت لنا"!

لا يمكننا أن نستعمل مفتاح العطاء إن لم تكن قلوبنا مفعمة بالمحبة والتواضع. نتعلّم المحبة والتواضع من أمّنا العذراء. عيد انتقالها بدأ في اللحظة التي قالت فيها "نعم" لمشروع ربنا. تخلت عن كل شيء لتقول له "نعم"! كلُّ شخص منا مدعوٍّ لأن يفعل الشيء ذاته، لأن يقول "نعم" لمشروع الرب في حياته. عندها تمتلئ قلوبنا بالمحبة والتواضع ويصبح الفقراء فرحنا.

عائلة الكلمة الإلهية

نعمة الحبّ



في صمت الصباح ألاقي وجهك أيها الثالوث القدوس، ثالونًا في الأقانيم وواحدًا في الجوهر. بيسوع سمعناك تتكلّم ورأيناك في عينيه ولمسنا وجهك في وجهه. ألتفت حولي ألاقيك في كلّ حركة قي كلّ خليقة في كلّ جمال، أرفع نظري نحو الصليب فأرى كرمك

اللامحدود رغم جحود الإنسان بحبّك، أرى رأفتك وجودك في الحبّ الأبوي الخلاصي مرّةً جديدة بإبنك الوحيد معلّقًا على خشبة لتردم هوّة الموت التي سقطنا فيها بأنانيتنا وكبريائنا، وبه أنت لم تبخل علينا. أنصت إلى كلمات يسوع وهي تقطر دمًا وتكتب الغفران لمن صلبوه فأخجل لأنّ إنساني القديم ما زال يتأرجح بين آكل من الشجرة (شجرة الخير والشرّ) أم لا، وأنت من قبلت كلّ الآلام والشتم والإهانات كي تقيم معي علاقةً مميزة و "سرًا عرسيًا" منفتحًا على الحب والحياة والخير الأشمل لأستقرّ فيك إلى الأبد وأطمئنّ. اليوم أدركت أكثر من ذي قبل أني أنا الإنسان المخلوق على صورتك ومثالك، أحيا معك علاقة بنوّة حيّة، تدعوني لأنطلق صوب كلّ آخرٍ وأتشارك معه فيض حبّك، وأخرج من ذاتي تدعوني لأنطلق صوب كلّ آخرٍ وأتشارك معه فيض حبّك، وأخرج من ذاتي أخرجني من قوقعتي في كلّ مرّةٍ أنساك لأستقلّ بذاتي بعيدًا عنك، في كلّ لحظةٍ أهمل فيها شبهي بك، في كلّ فكرةٍ تحاول أن تغريني بالمجد والتسلّط والإفتخار بالذات. أبقني في قلبك لينبض قلبي منك الحياة وتلمع نظراتي بالحب وينطق لسناني بالتسبيح والحمد والمجد لإسمك إلى الأبد.

www.kobayat.org

المكرَّم البطريرك إلياس الحويك



لذا فإنَّ الإبنَ الذي أدرَكَ هذه الحقائق لا يُمكِنُه إلّا أنْ يُقابلَ الآبَ مصدرَ البركة بالمَمْنونيّة والإعترافِ بالجميل، بالشّكرِ الدّائم وبنظرةٍ إيجابيّة للحياةِ البعيدة كلَّ البُعْدِ عمّا يُبشَّرُ به العالمُ من شؤمٍ وسأمٍ وفراغٍ وخوفٍ على المَصير. وهنا تكمُنُ نظرةُ الرّجاء والتّطَلُّعِ إلى فوق، إلى اللهِ الآب الصّادق الأمين الذي لم يَضنَّ بابنِه الوحيد من أجلِنا نحن أبنائه الغير المُستَحِقِّين فيقولُ له: "ربّي وإلهي، ليس لي إله غيرك ولا ربّ سواك. وليس لي ملجًا إلاك، ولا اتّكالٌ إلّا عليك. فالبطريرك الحويِّك هو رجلُ ملجاً إلاك، ولا اتّكالٌ إلّا عليك. فالبطريرك الحويِّك هو رجلُ

الرّجاء بامتيازٍ لأنّه رجلُ النَّقةِ الغير المَشروطة والإتكالِ المُطلَق على العناية الإلهية. فالعناية الإلهية بنظرِه هي العينُ السّاهرة، هي الأمُّ التي تنظرُ وتتَطلَّعُ وترى حاجةً ولادها فتّنزلُ لإغاثتهم: "رأيتُ مذلّة شعبي فنزلتُ لأنقذَه. هي الأمُّ التي تولِدُ الى الحياة وتعتني وتُعينُ وتُصَمِّدُ وتُبليم وتشفي وتحمِلُ على ذراعَيها. يقولُ الحويَّك في شرحٍ له لأعمالِ الرّسل: "إنّ الله هو أبّ وأمّ لخلايقِه، على كؤنِ الولد يحوزُ وجودَه وكلَّ شيءٍ له بواسطة أبيه وأمّه، والله يَهبُ وحدَه كلَّ ما يُعطَى للولد بواسطة أبيه وأمّه ويزيدُ على ذلك مواهبَ أخرى لا يقدرُ الوالدان على إعطائها لأبنائهم... هو أبّ بالخلقِ وأمِّ بالجودةِ والإحسانِ والعناية الّتي بها يَحفظُ ويرعى ويُدبَرُ كلَّ شيء، وبهذا خصّصَ علماءُ اللهوتِه المنظر إلى التّحيدُ والجودةَ بالرّوح القدس، فكانَ ذلك أبًا وهذا أمًّا للخلايق. وقال البعضُ بالنَظر إلى التّجيدُ الإلهيّ أنّ اللّهوتِه، يصيرُ لنا أمًّا بناسوتِه فيدبَرُنا بمهابتِه الأبوية الله ويجتذِبُنا إليه بمحبّته الأميَّة.

www.saintefamille.org

In Our Prayers

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:

(A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All souls in Purgatory (B) Milia Bou Raidan (C) (D) Jim & Anthony Haddad (E) Matthew Essey (F) Ibrahim Hanna Fakhry (G) Helen George, Majid George, Colleen Madeline George, Youssef & Ghssoun Maroon, Izat Gerges (H) Anis Jamil Haddad, Boutrous & Johra Moussa and their daughter Malki, Antonios Jamil Haddad, Dr Jamil Haddad, Madeleine & Paul Haddad & Son Joseph, Maurice & Martha Jamil Haddad (I) Salim Wadih Ishac (J) Youssef & Ghanaje Joseph (K) Tanios Elias Kazzi & Family (L) Mary & Toufic Lahood (M) Anthony Moses & the departed of the Moses Family, Bechara Boutros Moussa, Robert Bechara Moussa, Semaan & Karimeh Masri, Therese Melhem, Joseph Melan (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus, Raymond & Etour Romanos & their son Joseph, Rouhana & Elaine Rahme (S) Youssef Mikhael Shaheen, Boutros and his son Kenny Sassine (T) (U) (V) (W) (X) (Y) (Z) Wahib Saad & his wife Jawhara, Nabih Assaad & his sons Kevin and Emile, Linda Boutros Khodair, Youssef Taouk & His wife Fadwa, Youssef Howach & his wife Saada, Joseph Lewoow, Boutros Tartak & his wife, Elias Francis & His wife Rafika & children Mantoura, Boutros and Mary, Nehme Khattar & his wife Ugenia, Rimon & May Khattar, Boutros & his wife, All souls in Purgatory

سنة الروحانية المارونية

تأمّل في الإنجيل



هَبْ لِي الكَلِمَة فَأَنْطِقَ بِهَا عَنْكَ. لَكَ الأَقوَالُ وَالكَلِمَاتُ وَالتَّرَانيم،

مِمَّا لَكَ، رَبِّي، إِقْبَلْ تَمْجِيدِي الحقير.

هَبْ لِفَمِيْ، وَلَو غَيْرَ أهلٍ، أَنْ يُذِيْعَ تَسْبِيْحَكَ.

لَكَ العَقْلُ وَالفِكْرُ وَالوِجدَان،

هَبْ لِعَقْلِيْ أَنْ يَنْظُرَ إِلَيْكَ وَيَحْكِيَ قِصَّتكَ!

أَنَيْتَ النِّيْنَا وَإِنَّكَ لَفِيْ أَبِيك: فَأَنْتَ في العُلَى وَالعُمُقِ مَعًا،

السَّماءُ وَالأرضُ مملوءَتَان مِنْكَ يا إبْنَ الله،

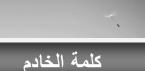
هَبْ لِنَفْسِيْ أَنْ تَرَاك، فَإِذَا رَأَتُكَ إِسْتَنَارَتْ بِكَ،

نَطَقَتْ وَتَحَدَّثَتْ على ضَوء...

إن اعتدنا على الخطأ رأيناه صحيحًا، إن تعودنا على الفقرِ ظننًا بأنّنا أغنياء، وإن يا إبنَ الله المُغني جَميعَ النّاطِقِين تعوِّدنا على المحرِّم اعتقدناه محلِّلًا. أمثلةٌ كثيرةٌ حجبت وجهَ الحقيقةِ، فباتت الحقيقَةُ غريبةً عنًا، لا بل أكثر، باتت الحقيقةُ لا تُشبِهُنا. ولكن، الأمرُ لا يتطلّبُ منّا سوى وقفةُ ضمير تجعلُ من نفسِها محطَّةً للوقوفِ عندها على هذا الطريق الذي نقودُ فيه حياتَنا بسرعةٍ فائقةٍ نحوَ الهاويةِ حتّى نفقدَ أحيانًا السيطرةَ عليها. "رئيسًا للعشّارين، رجلٌ خاطئ، ظَلَمتُ أحدًا..." ألقابٌ وأفعالٌ نُسِبَتْ لزكّا في حياتِه زادَتْ من قُصرِ قامتِه، فطمرَهُ مجتمعُهُ، بات عاجزًا عن رؤيةٍ يسوع. ولكن عندما أُراد كَبِّي لَكَ الفّمُ وَالكلِّمَةُ وَاللسّان، أن يرى يسوع، كان يتوجّب عليه الإرتفاع عن حياتِه اليوميّة. كان جابيًا، عشّارًا لا يأبه سوى للمال، حياتُه مجبولةٌ بالمادّيات، وكلّ ما هو مادّيٌّ أرضيٌّ هو. لذلك كان على زكًا أن يعلوَ عمًا هو أرضيّ، أن يتخلّي عمّا يملكُ ويتسلّقُ سُلَّمَ أولويّاتِه ليلتقيّ بالربِّ يسوع. قام زكّا أوّلًا بفعلِ تواضع، هو من سُمِّيَ بـ"رئيسًا" يتسلّقُ شجرةً، ليست كباقي الأشجار ، إنِّها شجرةُ حياةٍ ولدتُهُ إنسانًا جديدًا ، إنسانٌ قلبَ ماضيه السيَّءَ فعلُ خير "ها أنا أعطي نصفَ مقتنياتي للفقراء". كما رمزتِ الشجرةُ المغروسةُ في الفردوسِ إلى صليبِ ربِّنا يسوعَ المسيح، وكما علَّقَ المسيحُ إنسانَنا العتيقَ عليه، وأقامَنا آدمًا جديدًا؛ كذلك زكًا، على تلك الشجرةِ، أعطاهُ المسيحُ حياةً جديدةً وغفرَ له خطاياه، وكما قالَ المسيحُ للَّصِّ "اليومَ تكونُ معي في الفردوس" هكذا قالَ لزكًا "اليومَ صارَ الخلاصُ لهذا البيت".

مار يعقوب السروجي





إخوتي وأخواتي بالمسيح،

يحدّثنا إنجيل الأحد الحادي عشر من زمن العنصرة عن لقاء المسيح بزكا العشار، لقاء نكتشف فيه هَمَّ المسيح بأن يخلّص الجميع. في البداية يسعى زكّا بكل الوسائل لتجاوز حائط الجموع وتخطِّي قصر قامته لهدف واحد وهو رؤية المسيح. كل ما كان يريده أن يري الرب، ليس إلًّا.

لكنّ الرب عندما رأى زكًا في أعلى شجرة الجمّيزة بادره علناً وبسرعة، مفاجئاً إيّاه والجموع معاً. أراد يسوع أن يريه شيئاً من سخائه، إذ لم يكتفِ بتلبية رغبته برؤيته بل منحه شرف الإقامة عنده في بيته؛ ويا له من شرف! لقد ذهب يسوع مع زكًا العشار إلى حيث لا يجرؤ كثيرون، فأثمر هذا اللقاء محبة للفقراء وعدالة للمظلومين. والأهم، أن هذا اللقاء كان علامة واضحة للخلاص، خلاص كلّ بيت وكلّ شخص لديه الرغبة بلقاء المسيح ويسعى إلى تنفيذ هذه الرغبة. لو بقي زكا بعيداً واستسلم لعدم قدرته على رؤية يسوع بسبب قصر قامته لما حصل اللقاء المنقذ، لقاء المصالحة والمصارحة. إرادة زكًا القوية والصلبة دعمها روح الانفتاح وشوق الانتظار وفضيلة التواضع. لطالما انتظر لقاءه مع يسوع الذي كان يهمس في ضميره ليوقظه من سبات التعوُّد على الخطيئة، على سرقة الناس وعبادة المال. انطلق من سجنه الداخلي نحو حرية الضمير! باستضافة الرب في بيته، اختبر زكّا بُشرى السلام فلم يستطع سوى العودة إلى ذاته. وبُشرى السلام، كما يقول لنا القديس بولس في رسالته اليوم إلى أهل أفسس، مجانية، تطال القريبين كما البعدين، لأن أساس بنائها ليس نحن، بل المسيح، حجر الزاوية. حبّذا لو نسأل أنفسنا: هل نحن مثل الجموع نحجب رؤية المسيح عن الضائعين؟ أم أن عندنا من الغيرة المقدّسة ما يكفي لكي نسعى إلى تحقيق لقاء المسيح بمن هم بأمس الحاجة إليه، خصوصاً أن هَمَّ المسيح خلاص الجميع؟

عائلتي الحبيبة أبناء وبنات رعية كاتدرائة سيدة لبنان، بدأنا بالتحضير لعيد الانتقال منذ أيار الماضي. على مدى الشهور الأخيرة، كنت أشاهد كيف كنتم تعيشون بُشرى السلام وهمَّ الخلاص. كنت أرى كيف كنتم تعملون معاً بروح تليق فقط بخدّام يكرمون ملكتهم الأزلية، وبروح تفعّل حقاً محبة الآب ورحمته كما تمثّلهما مريم. شاهدت الشغف والنخوة في خدمتكم. أحسست بالفخر الكبير الذي تشعرون به في عملكم معاً من أجل رعيتكم. سمعت الاحترام الذي تعاملتم فيه مع بعضكم البعض. لقد أعطيتم جميعاً بسخاء من وقتكم ومواهبكم وأموالكم. لم توفّروا شيئاً لتكريم أمّكم. لأنها لا تستحق كل ذلك فحسب، بل أيضاً، وببساطة، "بُيلْبَألا".

لكلَّ الكفلاء والمتبرّعين، شكراً لكم. لجميع الذين ساعدوا في التحضير لعيد الانتقال بأيّ شكل كان، شكراً لكم. للجاننا الـ 24 التي تعمل بلا كلل في هذه الرعية، ليس فقط خلال أسبوع العيد بل خلال كل أسبوع من السنة، شكراً لكم. شكراً لجوقات الرّعية، لمقدمي الخدمات اللوجستية، لمنظمي السير، للمزيّنين، لجامعي الصواني، ولجميع الرجال والنساء (كباراً وصغاراً) الذين أعدّوا الطعام، نظّفوا، حضّروا ونظّموا. وإلى متطوعينا جميعاً، شكراً جزيلاً! لموظفي كاندرائية سيدة لبنان الذين يعملون بعيداً عن الأضواء، أنتم الجنود المجهولون، شكراً لكم. شكراً لراهبات العائلة المقدسة المارونيات لدعمهنً المستمر وصلواتهنً. لإخوتي الكهنة، الشماس والشدياقين الذين يخدمون هذه الرعية بكلّ تفانِ وإخلاص وأمانة، شكراً لكم. لمطراننا الحبيب أنطوان شربل طربيه الذي وضع ثقته التامة بنا، نحن أولاده، نشكرك من كل قلبنا. شكراً لكلّ شخص منكم على كلّ ما تفعلونه. أنتم فخر أمّكم. أنتم فخر كنيستكم. شكراً، شكراً، شكراً.

بشفاعة أمنا مريم سيدة لبنان، نطلب أن تكونوا وتظلّوا رائحة المسيح الطيّبة، رائحة الفخر والعز والمحبة في قلب عالمنا اليوم الذي يتخبّط بشبح موت الأخلاق. أدعوكم لكي تكونوا رائحة المسيح الطيّبة، رائحة الحياة والرجاء في هذا العالم. فليبارك الرب رعيتنا.



الأحد ١٨ آب ٢٠١٩ www.olol.org.au الأحد الحادى عشر من زمن العنصرة الرسالة

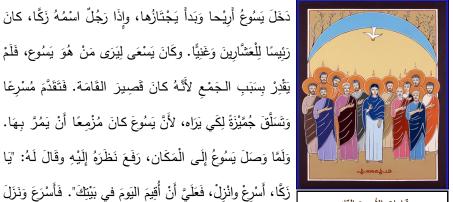
دَخَلَ يَسُوعُ أَرِيْحا وَبَداً يَجْتَازُها، وإِذَا رَجُلٌ اسْمُهُ زَكَّا، كانَ

لَمَّا جَاءَ المسيخُ بَشَّرَكُم بالسَّلامِ أَنْتُمُ البَعِيدين، وبَشَّرَ بالسَّلامِ القَرِيبين، لأَنَّنَا بِهِ نِلْنَا نَحْنُ الاثِّنَينِ في رُوح وَاحِدٍ الوُصُولَ إِلَى الآب. إِذًا فَلَسْتُم بَعْدُ غُرَبَاءَ ولا نُزَلاء، بَلْ أَنْتُم أَهْلُ مَدِينَةِ القِدِّيسِينَ وأَهْلُ بَيْتِ الله، بُنِيتُمْ على أَسَاسِ الرُّسُلِ والأَنْبِيَاء، والمسيحُ يَسُوعُ نَفْسُهُ هُوَ حَجَرُ الزَّاوِيَة.

فيهِ يَتَمَاسَكُ البِنَاءُ كُلُّه، فَيَرْتَفِعُ هَيْكَلاً مُقَدَّسًا في الرَبّ، وفيهِ

أَنْتُم أَيْضًا تُبْنُونَ معًا مَسْكنًا شِهِ في الرُّوح.

أفس ۲: ۱۷ –۲۲



قراءات الأسبوع القادم الأحد الثاني عشر من زمن العنصرة أفس ٣ : ١ -١٣ متی ۱۵ : ۲۱ – ۲۸

هلمتي بسلام، أيتها المباركة جرّة أليشاع الجديدة

لو ۱۹: ۱ – ۱۰

صلاة

واسْتَقْبَلَهُ في بَيْتِهِ مَسْرُورًا. وَرَأَى الجَمِيعُ ذلكَ فَأَخَذُوا يَتَذَمَّرُونَ

قَائِلين: "دَخَلَ لِيَبِيتَ عِنْدَ رَجُلٍ خَاطِئ". أَمَّا زَكًّا فَوَقَفَ وَقَالَ

لِلرَّبِّ: "يَا رَبّ، هَا أَنَا أُعْطِي نِصْفَ مُقْتَنَياتِي لِلْفُقَرَاء، وَإِنْ

كُنْتُ قَدْ ظَلَمْتُ أَحَدًا بِشَيء، فَإِنِّي أَرُدُّ لَهُ أَرْبَعَةَ أَضْعَاف".

فقَالَ لَهُ يَسُوع: "أَلْيَومَ صَارَ الخَلاصُ لِهذَا البَيْت، لأَنَّ هذَا

الرَّجُلَ هُوَ أَيْضًا ابْنُ لإِبْرَاهِيم. فإنَّ ابْنَ الإِنْسَانِ جَاءَ لِيَبْحَثَ

عَنِ الضَّائِعِ وَيُخَلِّصَهُ".

أبِّها الإبن السّماوي، يا مَن دعوت زكّا إلى العودة إلى ذاته، نشكرك على سلامك الّذي تزرعه في قلوبنا على الدوام، ونسألك أن ترسّخه فينا بمحبّة الله الآب وبنعمة الإبن الوحيد وبشركة وحلول الرّوح القدس، إلى الأبد، أمين. قَبْلَمَا صَوَّرْتُكَ فِي الْبَطْنِ عَرَفْتُكَ، وَقَبْلَمَا خَرَجْتَ مِنَ الرَّحِمِ قَدَّسْتُكَ (ارميا ١: ٥)

قدّاسات يوم الأحد

الشحيمة المارونية

كاتدرائية سيدة لبنان – هاريس بارك ٨٠٠٠ (عربي) ٣٠٠٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٢٠٠٠ (عربي، إنكليزي)

قدّاسات الأسبوع

الإثنين – الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٢:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحًا و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (انكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحًا و ٢:٠٠ مساءً الاعترافات

> مؤمنّة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع ساعات السحود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ – ٩:٠٠ مساءً ٢٠ ساعة سجود أمام القربان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً